

Голос України

ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ



№ 201 (1701) ♦ П'ятниця, 24 жовтня 1997 року ♦ Ціна договірна

ПОСЛАННЯ ПРЕЗИДЕНТА КАЙДАШЕВІЙ СІМ'Ї

Коментар

Сенсації не сталось. Президент поставив підпис під законом про вибори і звернувся до народу (див. 3-ю стор.). На його думку, з якою ніхто й не сперечається, цей закон — другий важливий документ після Конституції. Однак на цьому темі закону по суті вичерпалася.

(Закінчення на 3-й стор.).

Суверенітет, самоуправування, злочинність

Суверенітет національних парламентів у міжнародних інституціях — такою буде одна з тем конференції представників країн — членів Центральноєвропейської ініціативи. Протягом двох днів, 24–25 жовтня, в італійському місті Трієсті буде обговорено також питання самоуправування, проблеми боротьби з організованою злочинністю. Делегати Верховної Ради, яка бере участь у конференції, очолює глава парламенту Олександр Мороз.

Парламентська хроніка

Клієнт завжди має рацію. Клієнт банку — також

Ранкове і денне засідання 23 жовтня

Першу робочу годину депутати працювали в закритому режимі, потім у поточному періоді читали розглядали проект закону України про внесення змін до деяких законодавчих актів з питань відкриття банківських рахунків. Доповідач із цього питання, перший заступник голови правління Національного банку Олександр Веселовський пояснив суть змін. В основному вони зводяться до такого: згідно з чинним законом суб'єкт підприємницької діяльності має право відкривати лише один рахунок в обраному ним комерційному банку.

(Закінчення на 2-й стор.).

Після такого МАТЧУ

навіть наше життя світлішає

Футболісти київського «Динамо» зробили чудовий подарунок українському народові, у баскетбольному стилі перемістивши славнозвісний іспанський «Барселону» у матчі групового турніру Ліги чемпіонів.

Мабуть, неспокійно було на душі каталонських футболістів та їхніх тренерів. Либонь, тривожний передумствля примусили їх приєднати до Києва ще в понеділок увечері. Щоправда, такий багатий клуб, як «Барса», може дозволити собі таке. Привезли гості з собою великий запас харчів з дому. Якби могли передбачити отакий підсумок, то їли б краще наше сало.

(Закінчення на 10-й стор.).

На знімку: славний капітан динамівців Юрій Калитвицько (праворуч) відзначився красивим голом у ворота «Барселони».

Фото Юрія ВЕНІГЕРША.



«Пристрілка» перед ратифікацією

Учора до Києва з дводенним візитом прибула делегація Державної Думи РФ на чолі із заступником Голови Держдуми, головою групи міжпарламентських зв'язків «Росія—Україна» Євгенієм Горичевим. Відряд відбулася зустріч російських депутатів із колегами з українського парламенту.

Як зазначив голова міжпарламентської групи Верховної Ради «Україна—Росія» Володимир Яценко, основна тема перемовин — майбутня ратифікація великомасштабного Договору про дружбу, співробітництво та партнерство двох держав. За його словами, цей документ уже передано до Верховної Ради і його розглянули всі фракції та базові комісії. Володимир Яценко сподівається, що договір можна буде ратифікувати вже на початку листопада, але пропонує, щоб цей процес відбувся одночасно в обох парламентах. Утім, у державній ситуації трохи інша. Уряд досі не передав документ законодавцям, тому вони офіційно не мають права розпочати його розгляд.

Та хоч би що там було, а під час цього візиту заплановано провести конструктивний діалог між тими, кому належить ратифікувати договір. Передбачено зустрічі лідерів із представниками більшості фракцій ВР України. Учора в другій половині дня делегацію прийняв Голова Верховної Ради Олександр Мороз.

Спеціальний кореспондент «ГУ» Яна СТАДІЛЬНА (з Кишинєва)

На скільки «метикувати» і чи «метикувати» взагалі?

У столиці Молдови в рамках саміту СНД відбулася зустріч президентів України та Росії — держав, що виступили гарантами під час підписання Меморандуму про врегулювання конфлікту в Придністров'ї. Очікувалося, що в перемовинах візьме участь і лідер Придністров'я Ігор Смирнов, однак на зустріч він не прибув.

Ніхто не реалізував завдань, визначених у меморандумі. Президенти загальною схвальною оцінкою проєкт документу про розмежування повноважень Придністров'я та Молдови, що його розробили експерти з Молдови, Придністров'я, України, Росії, представники ОБСЄ.

(Закінчення на 5-й стор.).



«Борисові Дерев'янку» — далеке плавання

З лінійського рибного судна (Одеська область) виїхав на промисел траулер, названий іменем головного редактора газети «Вечерняя Одесса» Бориса Дерев'янки, який загинув від руїн буйви. У далекій рейс судно проводили рідні й друзі Бориса Федоровича, представники влади, рибпромислової компанії «Антиарктика». Екіпажів траулера від імені редакції газети, яку він створив і очолював майже чверть століття, вручено портрет Б. Дерев'янки.

О На сьогоднішньому засіданні Кабінет міністрів має намір узгодити умови приватизації великих підприємств і розглянути питання щодо списання і реструктуризації заборгованості за станом на 31 березня 1997 року.

P. S.

Розпочато передплату на 1998 рік періодичних видань України, Росії, країн СНД та далекого зарубіжжя.

Увага, новинка! Бажаючі можуть передплатити комплект видань «Газета «Голос України» — газета «Голос України — Тиждень» (інд. 35051) та «Газета «Голос України» — газета «Голос України — Тиждень» (інд. 35052). Передплатна вартість одного комплексу на рік — 60 гривень, на 1 місяць — 5 гривень, 3 місяці — 15 гривень, 6 місяців — 30 гривень.

ПЕРЕДПЛАТА - 98

Усі хочуть стати членами ЧЕС. Або майже всі

На минулі 10-4 Раді міністрів закордонних справ країн-учасниць Чорноморського економічного співробітництва (ЧЕС) схвалено її статут як міжнародної регіональної організації.

За 5 років існування ЧЕС, процес багатостороннього економічного співробітництва набув міжнародного авторитету, зазначалося на засіданні в Києві. Взаємодія країн ЧЕС уже вийшла за межі вузьких рамок власне регіонального співробітництва. На думку Міністра закордонних справ Геннадія Удовенка, за розгортанням процесів, що відбуваються в ЧЕС, уживаю стемать у Європі, Азії, на Близькому Сході. Пояснює: зростає кількість держав, що висловлюють бажання одержати статус спостерігача або стати повноправним членом організації, поновили ІТАР-ТАКС.

До речі, 22 жовтня завершився термін голосування України в ЧЕС. Наступні пікро організації очолюватиме Вірменія.

Платинина во-кримськи

У ніч на 26 жовтня всі Україна переходить на зимовий час. Проте рішення рішення кримського парламенту про запровадження на півострові московського часу внесло в життя кримських платиніну. Чим керувалися парламентарі, сказати важко. Можливо, саме перехід на «московський час» допоможе розв'язати ім геть усі проблеми автономії, а тому члені заборгованості у зарплаті.

Президент пенсій, звести найвищою криміногенну обстановку току.

До слова, перебуваючи в Криму, Прем'єр-міністр України В. Пуштинський заявив, що Президент має право скасувати незаконну постанову Верховної Ради Криму. Однак глава держави поки що мовчить. У четвер ні в кримському уряді, ні в представництві Президента України в АРК не знали, за яким часом життя автономія, і чи ризикнув гарант Конституції поставити під загрозу кримських парламентарів, які вкотре порушують українське законодавство. Проте час до 26 жовтня ще є.

УКАЗ ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ

Про День Сухопутних військ України

Ураховуючи заслуги Сухопутних військ України як найбільш численного виду збройних сил України у забезпеченні обороноздатності держави постановляю:

Установити в Україні свято — День Сухопутних військ України, яке відзначають щорічно 12 грудня.

М. Київ, 18 жовтня 1997 року.

УКАЗ ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ

Про внесення змін до Указу Президента України від 13 жовтня 1993 року № 452

Внести зміни до Указу Президента України від 13 жовтня 1993 року № 452 «Про Ден автомобілістів», виклавши його в такій редакції:

«УКАЗ ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ

Про Ден автомобілістів і дорожників

На підтримку ініціатив працівників автомобільного транспорту і дорожнього господарства України постановляю:

Установити в Україні професійне свято працівників автомобільного транспорту і дорожнього господарства — Ден автомобілістів і дорожників, яке відзначають щорічно в останню неділю жовтня.

Президент України Л. КУЧМА.
М. Київ, 22 жовтня 1997 року.
№ 1173/97

Фінанси — не погода, щоб помилитися в прогнозах

Вечірнє засідання 22 жовтня

Народні обранці продовжили обговорення проекту закону про Національний банк України.

Вадим Гетьман, який був співдоповідачем, відповів на запитання, що торкалися різних сфер фінансово-кредитної політики, яка проводиться в державі. Ажده Верховну Раду неопіткої падіння виробництва, рівня життя народу. Це підтвердило і обговорення проекту закону. Так, Михайло Павловський, який виступав від Комітету з питань ядерної політики та ядерної безпеки, детально аналізував умови використання монетарної політики. У своєму виступі порівнював ситуацію, яка склалася в економіці України, з депресією в США, а з 27—33 роками. Він висловив пропозицію, щоб Нацбанк разом з урядом розробляв основи економічної політики і відповідав за її втілення в життя.

Іван Засець, що представляв фракцію Руху, в своєму виступі нагадав про заклятих відомств від надмірної політизації цього законопроекту. Однак частина лівих не погодилася з цим пропозицією, бо, мовляв, склалася така економічна ситуація, що за умов політизації обійти не вадуться. Так, член фракції Соціалістичної і Се-

ліської партії Йосиф Вісницький у своєму виступі запропонував запровадити кримінальну відповідальність для керівників Нафтобуксу або найвищої міри за погіршення економічної ситуації. Як зазначив, гарне доводилося безперспективності монетарної політики Олександр Коужуко. Натомість Валентина Семенович від Комітету з питань агропродовольчого комплексу, земельних ресурсів та соціального розвитку села не тільки вносила конкретні пропозиції, а й запропонувала прийняти закон у першому читанні.

У черговий раз Наталія Вітренко прочитала лекцію про систему банків і запропонувала повернути проект на доопрацювання.

Як видно, думки були різні, протилежні за змістом, але Верховна Рада прислухалася до тих депутатів, які висловили конкретні пропозиції щодо вдосконалення закону, і проголосувала за те, щоб прийняти його у першому читанні.

Після Верховної Рада розглянула проект закону про грошово-кредитну політику в 1997 році. На думку голови комітету з питань грошово-кредитної політики Віктора Ющенка, основні параметри цієї політики виконуються у рамках, визначених урядовою програмою економі-



ного розвитку держави. Але це не диво. Врахавши інше. Інфляція протягом року повинна бути зростає до 25 відсотків. Нині вона становить 95 відсотків, а на кінець року очікується в межах 10 — 12 відсотків. От і виникло запитання: як чому ж базувалася прогнози інфляції і як це помилка впливає на економічну ситуацію в державі? Що ж, можливо, отримавмо відповіди у січні наступного року, коли Верховна Рада заслухає звіт про грошово-кредитну політику в поточному році. Бо Верховна Рада все-таки вирішила ухвалити цей закон.

Володимир КОРОЛЮК
Фотосерія КОВАЛЬЧУК

Клієнт завжди має рацію. Клієнт банку — також

(Початок на 1-й стор.)

Проектом закону передбачено право підприємства самостійно вибирати одну або більше банківських установ для ведення в них розрахункових, валютних, поточних та інших рахунків без обмеження лімітів кількості. Національний банк України вважає за необхідне скасувати це обмеження кількості розрахункових та інших рахунків клієнтів банку. Що це дасть? На думку доповідача, значно поліпшить обслуговування клієнтів, зменшить залежність суб'єктів господарювання від банківських установ; не штотавити підприємства шукати обійти шляхи, тобто створювати філії, представництва, дочірні компанії і т.д. для відкриття додаткових розрахункових рахунків; збереже грошові кошти клієнта в інших банках у

разі припинення діяльності одного з них; сприятиме розвитку конкуренції між банківськими та іншими кредитними установами за якість обслуговування клієнтів. Це, до речі, міжнародна практика. Трохи іншу редакцію проекту від Комітету з питань фінансів і банківської діяльності представляв співдоповідач Віктор Сусленко. У цьому комітеті підприємств, поданих Національним банком. Однак суперечності залишилися. Члені комітету вважають за необхідне з наступного року вводити перехідний період, об'ємом який — п'ять шляхом еволюції, а не революції, і в 1998 році дозволити підприємствам відкрити рахунок не більш як у двох банках. Це потрібно для контролю за рахунками, бо податковій адміністрації мають здобути практику в умовах існування багати-

ох рахунків. А бюджет може зазнати багатого статі. І ще один законопроект комітету, на відміну від поданого НБУ, передбачав обов'язок Національного банку вести реєстр власників банківських рахунків.

Загалом обидва проекти, підкреслюючи діяльність учасників обговорення, дадуть змогу краще зазначити інтереси клієнтів, котрий, як відомо, завжди має рацію. І в банківських установах також.

Після голосування депутати в першому читанні схвалили проект закону, поданий Комітетом з питань фінансів і банківської діяльності.

На денному засіданні парламент продовжив розгляд законопроектів про внесення змін і доповнень до Закону України «Про оподаткування прибутку підприємств» (друге читання). Думки народних

депутатів розійшлися як щодо змісту самого закону (Сергій Терешків вважав його кроком до збільшення, а не зменшення податкового преса), так і процедури розгляду. Перший відступ-прем'єр Анатолій Голубенко просив розглянути не всі більш як 200 запропонованих поправок, а лише чотирі найважливіші.

На пропозицію Голови Верховної Ради Олександра Мороза арештувати розглядати спірні статті і прийняти по них рішення, а потім і закон повністю у другому читанні. А решту умовляючи угодити під час підготовки законопроект до третього читання. Загалом, як зазначалося, якщо не вдасться ці проблеми вирішити в першому читанні, то загроза на мати цього закону до прийняття бюджету.

Любомира КОХАНЕЦЬ
Анатолій БЕШ

З великої хмари малий дощ

ЧОМУ приватизація в Україні пробує, а наближення до бюджету мізерні? Чи доцільно підпорядкування Фонду державного майна Верховній Раді? Що робити з тими приватизаційними підприємствами, які опинилися під небулою опікою «своїх»? Зрештою, до якої пропозиції приймає депутатський корпус? — формули приватизації, які, чи кажемо, стануть, приймають, дають нікуди?

Ці та ряд інших питань стали предметом обговорення під час пресконференції, що її 22 жовтня провів Олександр Рабиченко, голова контрольного комісії Верховної Ради з питань приватизації. Обов'язано за-

каденного діалогу у відвердому час не вийшло. Власне, це був монолог: О. Рабиченко викладав своє бачення цієї проблеми. А зводилося воно до того, що перепідпорядкування Фонду державного майна Рабиченку до парламенту не пішло на користь справі. Мовляв, парламент не створив належного правового поля, яке сприятиме прискоренню темпів приватизації. До того ж Верховна Рада не має структури, здатних ефективно скористуватися діяльністю Фонду державного майна. Звідси й вислідки: приватизаційна армія, явившись керівництвом процесом, численні збори та помилки, а зрештою, ефективність, надто далека від споконвічних проектів. Вихід? О. Рабиченко бачив у наданні Фонду державного майна ширших повноважень, аби забезпечити самостійність щодо можливостей визначати: що

продавати, у який спосіб, куди і як спрямовувати приватизаційний процес.

Що й казати, ідуть широкі. Та чи матиме він шідкуму депутатського загалу? Незабаром побачимо.

А чому приватизація пробує? Тут автор монолога згадав про неімовірний бюрократизм, котрий, мов пугало, аже лівою активність. А це... Знову ж таки являюся Верховної Ради, вважає О. Рабиченко, яка за два останні роки, маючи у своєму підпорядкуванні Фонд державного майна, не привнесла жодного достатнього мірою жорсткого рішення щодо приватизації. А зміни керівництва, лінійний мораторій та інші заходи саме і спричинили привокрий розрив між можливостями приватизації та її реальним наслідком, що виражається в надкоштовні коштах: сьогодні замість

обійняти 500 млн. державі має покрити до 38,3 млн. гривень. Отже, як мовлять, з великої хмари та малий дощ.

Та і як могло бути інакше, коли багато приватизаційних підприємств, особливо стратегічного значення, не мають реального господаря? Бо корпоративна власність за наших умов — чудовий об'єкт для різного роду спекуляцій, а не відірваний виробництва і створення нових робочих місць. На жаль, таку діалогію (співідношення корпоративної власності) споводує нині Фонд державного майна.

Власне, це ж і визначне гостроупроblem, який не вдасться вирішити, не зміняючи ні гаразд (не являюся ж) продажі, ні розширюючому колу якійсь лад дати. Отже, вважає Олександр Рабиченко, Верховній Раді доведеться розв'язувати вже перелічені питання: бачи прискорення приватизації чи обрати якийсь інший шлях.

Іван ДМИТРЕНКО.

ВИСТУП

ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ
Л. КУЧМИ
ПО ТЕЛЕБАЧЕННЮ
РАДІОМОВЛЕННЮ

Дорогі співвітчизники!

Шкодно я підписав закон нащадків нації ваті «Про вибори народних депутатів України».

За значенням його можна поставити владу за Конституцією.

Запроваджується нова виборча система, яку називають змішаною.

Що це означає?
Насамперед те, що половину на народних депутатів України обираються, як і раніше, а решта — за партійними списками.

Кожному з нас належить тепер робити вибір не лише між окремими особами, а й політичними партіями. Тобто оцінювати їх переваги чи недоліки на першій п'ятірці представників.

Ті, за партію, які отримують чотири і більше відсотків від голосів виборців, наділяються місцями в парламенті пропорційно кількості своїх голосів.

Тільки віддавши перевагу конструктивним, реальним програмам і серйозним людям, можна сподіватися на формування дієздатного, відповідального, налаштованого на роботу парламенту.

Коротко кажучи: голосуючи, ти чи інша партія, ви голосуватимете за те, як буде мій завтра.

Нова виборча система має особливості навіть у такій частині, як вибори в округах. Адже їх кількість скоротиться вчетвіри. Відповідно зростають розміри кожного.

А це обмежує можливість для знайомства з кандидатами. Вже тепер можна прогнозувати, що представствити на депутатство буде значно більше.

Яким бачиться мені новий депутатський корпус? Таким, який мав би, принаймні, дві найважливіші якості: взаєморозуміння і взаємодопомоги.

Це, по-перше, професіоналізм, знання справи; по-друге, порядність і моральна чистота. Усвідомлюючи, що це зобов'язує з нашими людьми.

Отже, треба перекрити шлях до Верховної Ради людям, що розглядають депутатський мандат як ключ до багатого життя. Сюди мають йти працювати на державу і народ, а не шукати шпиг, привілеїв або «хаб» для обслуговування своїх власних інтересів.

Важко зрозуміти, чому Верховній Раді ухвалити рішення про зняття депутатської недоторканості у раз корупційних діянь.

Витуди минуло чотири місяці, а реакції — ніякої. Побігу लोक опанувати важко. Особливо на фоні нескінченних заходів Верховної Ради щодо боротьби зі злочинністю та корупцією. Не можна зрозуміти і нічим не мотивовану — бо нам, бачите, так хочеться — відмову дати згоду на призначення Генерального прокурора.

Галло, я можу разом з вами зайняти у депутатів, які у випадках вкрай рідко проти: кого чи чого вони бояться?

І як за цього оцінювати згуртованість парламентарів у відстоюванні своїх прав? Вони привітали. До того не тільки

на час виконання депутатських обов'язків, а й так, майже завжди, на «всю отаку» беруться.

Хоча депутати дуже подолали цей Президент на цей закон, я вважаю: якщо кожен склад Верховної Ради має визначати пільги та привілеї — звісно, у розумних межах — лише для своїх наступників. А за власними проханнями відразу після припинення повноважень.

А далеш від думки зводити рахунки чи загострювати відносини з законодавцями. Суть в іншому. На майбутні вибори треба йти з об'єктивною і виваженою оцінкою нинішнього парламенту. Особливо тієї його частини, яка має визначати шлях до наступних виборів.

Хотів би сказати відверто: хоч я закон про вибори і підписав, однак не вважаю його найбільш надійним. На майбутні вибори Рада внесе до нього за моїм наповненням пенні зміни.

Чому я нішов на це?
Хоча б тому, що вважаю, що для того, щоб зробити це один крок до компромісу, розуміючи з парламентом.

Продовження дискусій на цьому мого б останнього парламенту роботу Верховної Ради. Бо лідери депутатських фракцій та груп не раз в останні місяці проявляли і невідкладних заходів, передусім економічних, парламент виступає лише тоді, коли буде визначено поділ виборчих округів.

Ось чому я не застосував право вето, а обрав інший, «м'який» варіант: звернувся до Верховної Ради з пропозицією терміново доопрацювати закон. Це заощадило чимало часу і значною мірою поклало напруженість у парламенті.

Каль, зустрічній рух з боку Верховної Ради шлі і обмежив.

Зрозуміло, що на діяльність парламенту, на саму атмосферу в його стінах як накладе свій відбиток розгортання передвиборчої кампанії. Але тим більш важливо, щоб ці останні місяці пройшли мій знаком задоволення, конструктивності й відповідальності.

Наголошую на цьому тому, що робляться протест абсурдні заяви про бачення бачення процесу. Фактично повторюється історія з держбюджетом на 1997 рік, який з'явився лише в серпні цього року. Це обернулося втратою 2,5 млрд. доларів зовнішньої допомоги.

Мабуть, варто нагадати депутатам: бюджет — не лівчина, який можна вилупити чи ні. Це основа життєдіяльності держави, співвіднесена з її реальними можливостями.

Ще один привід для тривоги — неспроможність, демонстративний популізм, що межує з нєксизмом. Приймаються закони, абсолютно нічим не забезпечені. Ясно, що вони залишаться на папері й тільки роздроздуть людей, збурять суспільство.

Президента і уряд виставляють зброєю народу, оскільки воно не повинно об'єктивності пенсії.

Але у державі, як і в сім'ї, треба все враховувати. Ніщо з нічого не береться.

Ніні Пенсійний фонд становить трохи більш як 9 мільярдів гривень на рік. Для забезпечення нового мінімального розміру пенсій, який визначила Верховна Рада, він має зрости до 32 мільярдів. Це практично весь бюджет держави. На що в такому разі утримувати школи, лікарні, чим платити зарплату пільгу?

Занятую деяких народних депутатів чим же ви керуватимете? Відповідають за посмішку: який закон на вибори, і треба сказати щось гарне людям.

Виходить, вони нас захищать, а за проти вас. Хотів би, щоб усі знали, до чого ведуть такі рішення, а не конкретні заходи для збільшення нахальності до бюджету.

Сьогодні ви отримуєте пенсії з затримкою на місяць-два, а завтра вона може розтратитися на щойн рік.

Можна, звичайно, виконати цей закон, знімаючи верстат для друкування грошей. Але тоді повернемо до часів найвищої інфляції. Знову станемо мільйонерами, коли валютний курс знизиться наших зарплат та пенсій означитимуть такі само нулі в купівельній спроможності.

Хотів би з усією відповідальністю застерігти: якщо наближення виборів буде й надалі супроводжуватися подібними законодавчими авантюрами, то це може поклати об'єктивний зміст, як і так важко і так дорого далі.

Мало на увазі зупинення спадку виведення, стабільності національної валюти, поступово ліквідацію боргу в виплатах пенсій і зарплат. Це той стартовий майданчик, з якого зможемо забезпечити економічне зростання.

Вибори — це кинг на зрілість для всього нашого суспільства. І до цього виринути вам. Я зроблю все для того, щоб ніхто і ніщо не завадило цьому процесу. Я зроблю все, щоб довести свою волю, реалізувати конституційні права обителів і бути обраним в органи державного владу.

Ще усім нам треба знати і враховувати.

Шановні співграждани! Не киніть на зрілість для всього нашого суспільства. І до цього виринути вам. Я зроблю все для того, щоб ніхто і ніщо не завадило цьому процесу. Я зроблю все, щоб довести свою волю, реалізувати конституційні права обителів і бути обраним в органи державного владу.

Важко за свій обов'язок не допустити, щоб передвиборча боротьба переросла у нагітання нездорових пристрастей, розпалюючи вогні між людьми. Я зроблю все, щоб довести свою волю, реалізувати конституційні права обителів і бути обраним в органи державного владу.

Важко за свій обов'язок не допустити, щоб передвиборча боротьба переросла у нагітання нездорових пристрастей, розпалюючи вогні між людьми. Я зроблю все, щоб довести свою волю, реалізувати конституційні права обителів і бути обраним в органи державного владу.

Важко за свій обов'язок не допустити, щоб передвиборча боротьба переросла у нагітання нездорових пристрастей, розпалюючи вогні між людьми. Я зроблю все, щоб довести свою волю, реалізувати конституційні права обителів і бути обраним в органи державного владу.

Важко за свій обов'язок не допустити, щоб передвиборча боротьба переросла у нагітання нездорових пристрастей, розпалюючи вогні між людьми. Я зроблю все, щоб довести свою волю, реалізувати конституційні права обителів і бути обраним в органи державного владу.

Важко за свій обов'язок не допустити, щоб передвиборча боротьба переросла у нагітання нездорових пристрастей, розпалюючи вогні між людьми. Я зроблю все, щоб довести свою волю, реалізувати конституційні права обителів і бути обраним в органи державного владу.

Важко за свій обов'язок не допустити, щоб передвиборча боротьба переросла у нагітання нездорових пристрастей, розпалюючи вогні між людьми. Я зроблю все, щоб довести свою волю, реалізувати конституційні права обителів і бути обраним в органи державного владу.

Думки з приводу

Політичної культури бракує

МІ ПОПРОСИЛИ кількох депутатів різних політичних орієнтацій висловити своє ставлення до нові 22 жовтня.

Степан ВОЛКОВЕЦЬКИЙ, депутатська група «Конституційний центр»

— З часу підписання Президентом нового виборчого закону наш народ постав перед новим вибуванням — виборам за новою для нього системою. Звичайно, виборчий закон і самі вибори мають, за ідеєю, бути способом оновлення суспільства, але є певна небезпека, що з інструменту, який має дати позитив, перетвориться на зброю, яка розколе суспільство, посварить різні його групи, особливо враховуючи складну соціальну ситуацію. В цьому разку я сприймаю звернення Президента, як заклик до українського народу виявляти розважливості і мудрість, пошукати культуру.

Георгій МАНЧУЛЕНКО, фракція Народного руху України:

— Галло, що Президент України має право робити оцінку будь-яким владним структурам. Звичайно, належить віддати і самому собі. Але прикро, що в нього немає якийсь диференціальний у ставленні до парламенту. У Верховній Раді представлено різні політичні сили, і треба конкретно говорити про ті, що їх цілком хочуть провести через парламент, а не просто зняти загальний термін — Верховна Рада. Президент каже, що треба перекрити шлях до парламенту людям, які розглядають депутатський мандат як ключ до солодкого життя. Дуже влучно сказано, але в нинішньому парламенті також багато таких людей, і, до речі, їх часто звинувачують у пропрезидентській орієнтації. Звинувачення в популізмі з приводу підписання мінімальної зарплати і межі нахальності є досить часті. Дуже дивно, адже ми те говоримо вже чотири роки.

Анатолій ГОЛОВКО, фракція Соціалістичної і Селянської партій України:

— Президентів нічим крити за розвал економіки, крім застарілих аргументів: вина Верховної Ради. Не повинні ставити перед нами вибір: чи зберегти свій імідж за рахунок критики інших. У країні багато нерозв'язаних проблем, люде в розпачі, а їм дєлікатно вказують на образ ворога. Цим самим, по суті, майже коучи народ на своїх обранців. Ось де небезпека соціального і громадського збурення.

ЛЮДИЛА КОХАНЕЦЬ.

Послання Президента Кайдашеві сім

Коментар

(Початок на 1-й стор.)

Глава держави, за звичкою, почав нарікати на вкрай важку економічну ситуацію, яка загострилася у зв'язку з початком боротьби. За звичкою, свою потужну північ критику отримав нинішній склад Верховної Ради за те, що знову «обкося» прийняти бюджет, не затвердивши Генерального прокурора. Леонід Кучма обурився з того, що й досі депутати не знали і себе незоторканість. Торкнувся цієї проблеми, перерахувавши законом про статус народного обранця. І влючаєся прискорити пенсіонерам. Бо на них, бачте, держава має витратити шалені гроші. А депутати, мовляв, погнали займатися грошима про пенсії в інтересах виборів виступають. Єдине, що обминув Л. Кучма, це компенсація вкладів.

Оце клята компенсація та ще пенсії вважають державі злість на нього.

Тож Президент і закликав проголосувати проти «популізму, що межує з психозом», аби держава не нагнала «Кайдашеву сім'ю».

І все. У політичній збітці. І ніхто не міг зрозуміти: навіщо бо тримати зайвий тителіт закон про вибори без підпису? Навіщо бо розмовляти про «Кайдашеву сім'ю», що про те, що звернення до народу пов'язане із виборчим законом? Адже звернення було своєрідним агітаційним записком. «Голосує Україна! Попросіть депутатів, щоб відбута 29 березня наступного року».

За кілька годин до оприлюднення звернення кореспондент «Голосу України» попросив депутатів спростувати, про що говоримийся.

Ток і хочеться повторити крилату гірку фразу: «Хотіли як літше...» І таки дочекається: чия група вохоче?

Володимир ВОЛДИНСЬКИЙ.

На скількох «метикувати» і чи «метикувати» взагалі?

(Початок на 1-й стор.).
Виповідаючи на запитання кореспондента «Гу» про результати переговорів з Борисом Єльциним, глава України підкреслює, що в «принципово-моральні питання» між Києвом та Москвою розбіжностей немає. Прем'єр-міністр РФ Борис Єльцин також зазначає: «Ми з Леонідом Даниловичем погодилися з усіма пропозиціями Президента Молдови і відтепер усі питання щодо Придністров'я розв'язуватимуться лише через Кишинів».

Щодо самості СНД, то як і очікувалося, з перших засідань стали помітні чималі розбіжності в позиціях президентів держав співдружності. Так, Президент Леонід Кучма прийшов до Кишиньви, наладштовпаний доволі скептично: «СНД зупинилася у своєму розвитку, і якщо колесо не підштовхнути, можна або ще глибше провалитися, або стояти на одному місці», заявив він. А прикладом того, як треба співробітничати, він назвав поступове зняття митних бар'єрів між Україною та Молдовою.

Доволі різко висловився і Президент Узбекистану Іслам Каримов. Він підкреслює, що «порядок денний самітуса має формальний характер і там позначено лише питання, більш чи менш угоджені. Але не враховані гострі проблеми держав СНД». Крім того, заявив глава Узбекистану, спочатку слід думати про зміцнення економіки кожної держави, а вже потім про співдружність.

Інші позиції обстоюють російські та білоруські лідери. Наприклад, Олександр Лукашенко каже, що вірять у СНД, в якому інші країни можуть запозичити досвід об'єднання «якоб» і «чортів».

У цьому самому ключі висловився і прем'єр-міністр Росії Віктор Черномірдин. Зокрема, він зазначає, що «спочатку ми метикували на трох» (мають на увазі Білоруські угоди), «тепер ми вже утралася сім проблемами чотирьох» (Мітний союз РФ, Білорусь, Казахстан та Киргизстан) і «маємо перейти до того, щоб метикувати на дванадцяти».

Як бачимо, позиції різні, і немає особливої впевненості, що під час саміту всі глави держав СНД дійдуть єдиної думки.

Час «роздачі слонів» наближається. Що перепаде нам?

ОДНІСЮ а найцінніших своїх ідей назвав нещодавно Президент Румунії Еміль Константінеску *проект перетворення держави на перелічний пункт на шляху каспійської нафти до Західної Європи. Із його думки, «полюси» Константінеску — геополітичне положення, наявність великого нафтоперемішника, а також розвинутого мережі рудерських нафтопроводів — дають підстави сподіватися на улаштування нафтової траси Баку—Супса—Констанца.*

Отже, і Румунія заявила про своє прагнення долучитися до «оборудку століття». Шляхом очевидно: що ближче має, коли остаточно визначатися шасливики — учасники майбутнього транзиту азербайджанського чорного золота, то гострішим розв'язанням між кандидатами конкуренція. Причому загальною довода. Транзит нафти та газу гарантує володарів трубопроводів такі термінальні несподіванки, а для тих, хто випускає потребу в енергосистемах, — можливість її задоволення. Отже бажачих «каспіанітизм» чи заробити на «каспійській нафті якимось іншим способом вистачає. Серед них і Україна.

Кий сподіватися на участь в одному з кількох транспортних коридорів, які плановано збудувати для транспорту нафти з Азербайджану, а саме — траси Баку—Супса (Грузія)—Одеса. Наскільки реальні ці сподівання? На запитання кореспондента «Гу» перший заступник

голови Держкомнафтогазу Ігор Бакай відповів на прес-конференції лаконічно: «Кий буде реалізовано узгоджені раніше домовленості, то Україна отримає право на будівництво 1000 км трубопроводу для транспортування каспійської нафти». Його, треба розуміти, що? Можливо, так, вразюючи сумні роздуми. Бакай про згодження з спорудженням нового нафтопроводу в Одесі, який, за словами, мав стати надважливою ланкою в майбутньому транспортних шляхах.

Тут знову доцільно поговорити про Румунію. Чому? Річ у тому, що є проекти кількох гілок, якими нафта перекачуватиметься до Європи. Перший — турецький, за ініціативи Баку—Джейхан (порт на Середземному морі). Сюди ідео ліберувати такі нафтові гіганти, як американські «Мобілі» та французькі «Тотали», що вже вчорашні Туреччині комерційні пропозиції щодо реалізації цього проекту. Другий — російський, за маршрутом Баку—Новоросійськ через Чечню. Третій — «інтернаціональний», і повний шлях його ще не відомий. Нафту трубопроводом доправлятимуть до грузинського порту Супса. А звідти далі — це питання відкрите і саме тому знову згадуємо Румунію.

Є різні шляхи продовження цього транспортного коридору. Один, скажімо, через Оде-

су, другий — саме через румунський порт Констанца, про що мріє також Еміль Константінеску. На винятку від України, у Румунії активно діють у шопі нафти каспійські компанії. Поки триває добування Одеського нафтоперемішника, румуні отримують японський кредит на модернізацію і так неоплаченого з Констанци. Наприклад, на цьому румуні планують організувати велику конференцію, котра має на меті ознайомити з румунським проектом усі великі нафтові концерни, а також спровокувати зацікавити до справи інвеститів. Будуть запрошені представники Азербайджану, Грузії, Казахстану.

Усе це треба врахувати Києву. Можливо, це одна форма участі України в транспортній мережі, за турецьким варіантом. Створено українсько-турецький проєкт будівництва «Транскавказіаніки». А ще Супсун (чорноморський турецький порт), і саме по ньому може пройти частина каспійської нафти: теж після перенатягання в Супсу.

Відомо, що трубопровод Баку—Супса має бути збудовано вже наступного року. Шляхом очевидно: дали нафта плес до найбільш підготовлених до транспортування нафти в Україні, до речі, існує ще один важливий стимул: нам, як повітря, потрібні джерела енергосистем, альтернативні російській нафті.

Анатолій МАРЦЕНОВСЬКИЙ.
На знімку: перший заступник голови Держкомнафтогазу Ігор Бакай.

Фото: Сергія КОВАЛЕЧУКА.



Причетні, як ніколи



СЬОГОДІНІ ще відзначає День Організації Об'єднаних Націй. Україна приєднала до цієї поїх не лише як одна з держав-членів ООН, а й як держава, представники якої членим закордонних справ Генквіді Успенко, головує на міжній сесії її Генеральної Асамблеї. До того ж, наша країна реально претендує на місце невідомого члена Ради Безпеси.

Втім, саме ООН нім у стадії реформування, а цей процес легкий і безболісний не буває. Як зробити діяльність організації ефективною, щоб добути, відшукуючи у найбільшадящих куточках планети — ось найактуальніші питання сьогодні.

Які конкретні: розширення постійного складу Ради Безпеси, перегляд фінансових обов'язків держав-членів. Щодо першого, як і відрізняє, Україна повністю підтримує ідею надання членства у РБ Японії.

ФРН, щодо другого, то вимагає перегляду своїх обов'язків: адже досі залишили нам у спадок СРСР. А мучок «пасивізм» нам, звісно, не треба: своїх вистачає...

На знімку: 1945 рік, Сан-Франциско. Делегация України на конференції ООН. На передньому плані (зліва направо) Олександр Палладі, Дмитро Мануйльський, Іван Сенс, 1985 рік, Нью-Йорк. Постійний представник України при ООН Генквіді Успенко вручає вірші грамоти Генеральному секретарю ООН Пересу де Куельяру.

А вигнання тільки на користь

Штаб-квартира НАТО в Брюсселі та постійні представництва країн—членів альянсу з 30 років тому розкидалися в Європі, в корисах, нашідукурці збудованих на злітно-посадковій смузі колишнього брессельського аеропорту. З тієї причини, що Штаб де Голля просто виставив керівні органи НАТО, заявивши про вихід своїх країн з військової організації альянсу. Він виказів її інституційному пануванню США в Західній Європі.

Хоча після закінчення «холодної війни» й в світлі перспективи будівництва нової архітектури союзних військовий безпеки наступник де Голля Жак Ширак зробив дуже багато для зворотньої інтеграції Франції в НАТО, оскільки самознищення її до військової структури не сталося. Так Париж відрегував на відважності Вашингтона невідання європейцями пост ко-

мандувача Південним флангом НАТО в Неаполі, який традиційно посідав американець. З нагоди ювілею в штаб-квартирі відкрилася фотостанка, а в спеціальному комітеті прес-служби НАТО відзначалося, що рішення про переїзд Штабу Франції було прийнято в грудні 1966 року, будівництво в Брюсселі почалося у березні 1967 року і завершилися за 29 років. У документі, що розрада нічого не сказано про причини посилку.

Тим часом за 30 років у штаб-квартирі НАТО сталося кілька революційних змін. Тут розмістилися офіси заступників країн—учасників Ради європейського партнерства (РЕАП). Невдовзі свої офіси представитимуть відкрити Україна й Японія. Незабаром вірні грамоти вручить посол РФ, повідомлять ІТАР-ТАКС.

Олександр КЛИНОВ, «Голос України» (з Рима) 80 — хіба це вік?

Згідно з кодексом канонічного права, що діє у Ватикані, керівники церкви, трибунали і префектура ватиканського «уряду» (так називають Римську Курію) повинні залишити свої посади, щойно їм виповниться 75 років. Цей «коріж» уже переверстали як наближалися до нього одразу кілька керівників ватиканської відомості. 77-річний папа Іоанн Павло II (на якого це правило не поширюється) нім вичислює спосіб «солодити» склад Римської Курії.

Першим відправив у відставку керівника папської комісії у справах ватиканської держави 73-річного кардинала з Венесуели Розаліо Кастелло Лару. Його місце заступив кардинал Едмонд Шока, американець польського походження. Найближчим часом мовлять відставити 75-річного префекта папської Конгрегації з проблем єпископів кардинала Бернгарда Гансена (це відомість — одне з головних у ватиканській структурі). Підуть «на пенсію» і керівник Конгрегації католицької освіти — італійський кардинал По Лагі, префект Верхнього відділу апостольської сигнатури Дієлберто Агустіні, керівник папської комісії з підготовки святкування 2000-ліття Радки Христового кардинал Роме Енгеларе, але він залишиться на посаді керівника ватиканської ради «Справедливості і миру», бо для керівників цього рангу встановлено 80-річний віковий бар'єр. Таким чином, Папа римський має всі шанси стати не тільки наймолодшим, а й найстарішою особою керівник Ватикану.

«Маріанна» підробила документи?

Зеленою «зіркою» мексиканського телебачення Вероніці Кастро доведеться, можливо, постати перед судом за звинувачення у фінансових порушеннях, повідомляє ІТАР-ТАКС. До міської прокуратури Мехіко надішли позов на актрису та двоє її родичів, котрих звинувачують у підборці документів для одержання грошей за участь у рекламній кампанії однієї з фірм.

За словами Кітлауава Соріано, колишнього менеджера Вероніки, одне після того, як він змінив місце роботи актриси та двоє її родичів напевно скористалися благами фірми, що належала Соріано, для одержання півмільйона доларів від фармацевтичної компанії «Колет-Паломедіа» за участь у айдосах двох рекламних роликів. Однак, попри всі старання позивача помітного скандалу не виникло.

Мексиканські засоби масової інформації виявилися не дуже ласі на звинувачення популярної актриси й оцінюють на подальший розвиток подій. «Я не знаю деталей», — заявив співробітник офісу Кастро в компанії «Телевісас», — однак не дуже віро в те, що Вероніка, власник кількох фірм, які процвітають, зокрема модно в Мехіко мережі косметичних салонів, могла піти на жисті маніпуляції за рахунок відправленого у відставку менеджера.

Скандал

Кава з... психоаналітиком

Слідом за філософськими та комп'ютерними, у Парижі відкрилися кав'ярні, де відвідувач за чашечкою «еспресо» може поділитися своїми думками з думками й «етемніми» сторонами душі з досвідченим психоаналітиком. Одне діють такі заклади в Монмартрі. «Океантус» — поблизу півдня Бастілії та «Півна кварта біля площі Вогера» — у паризькому районі Марте. Тут є широке

коло постійних відвідувачів, і попит на нову послугу поки що перевищує пропозицію. Для того, щоб прилучитися до нових відкриттів, треба доплатити 10 франків (1,6 долара) і «дипломом» слухача забезпечено. Власники нових кав'ярень вважають, що їхні заклади допоможуть відвідувачам краще зрозуміти свій внутрішній світ, а отже віднайти, напевно, душевну рівновагу...

[illegible][illegible][illegible]

10.10 Життя серед життя.
10.40 Фан-клуб.
11.00 Діти в ефірі.
11.35 Рамкові зарп.
12.00 «Вісник» майже нове.
12.35 Підготовка однієї команди Кусто. «Музики Острова»
13.30 Сіквелові парови.
14.00 16.30 «Вісник» в обласних та регіональних телекомпаніях.
16.30 «Вісник»-анонс.
17.35-Домоводі старту за 80 днів.
18.00 «Вісник»-світ.
18.30 «Вісник»-світ.
19.00 «Вісник»-світ.
20.00 «Вісник»-світ.
20.25 Прогноз погоди.
21.40 А. Шаріфський у супер-бродівському «Коммюніті»
22.40 «Вісник»-світ.
23.20 Футбол. Прем'єр-ліга.
00.55 Прогноз погоди.
01.00 За кінськими часом.
01.00 «Вісник»-світ.
14.00 Ліди до ліди.
14.30-Формула: представлення.
24.40 А. Шаріфський у супер-бродівському «Коммюніті»
15.10 Постскрипт.
15.30 Ліди на землі.
16.00 Бразил.
16.10 Ліди.
«П'ЯТІ»-КІЇВ»
ТЕТ
07.00 Програма парадів
07.01 СІТ
07.02 СІТ
07.03 СІТ
07.04 СІТ
07.05 СІТ
07.06 СІТ
07.07 СІТ
07.08 СІТ
07.09 СІТ
07.10 СІТ
07.11 СІТ
07.12 СІТ
07.13 СІТ
07.14 СІТ
07.15 СІТ
07.16 СІТ
07.17 СІТ
07.18 СІТ
07.19 СІТ
07.20 СІТ
07.21 СІТ
07.22 СІТ
07.23 СІТ
07.24 СІТ
07.25 СІТ
07.26 СІТ
07.27 СІТ
07.28 СІТ
07.29 СІТ
07.30 СІТ
07.31 СІТ
07.32 СІТ
07.33 СІТ
07.34 СІТ
07.35 СІТ
07.36 СІТ
07.37 СІТ
07.38 СІТ
07.39 СІТ
07.40 СІТ
07.41 СІТ
07.42 СІТ
07.43 СІТ
07.44 СІТ
07.45 СІТ
07.46 СІТ
07.47 СІТ
07.48 СІТ
07.49 СІТ
07.50 СІТ
07.51 СІТ
07.52 СІТ
07.53 СІТ
07.54 СІТ
07.55 СІТ
07.56 СІТ
07.57 СІТ
07.58 СІТ
07.59 СІТ
08.00 СІТ
08.01 СІТ
08.02 СІТ
08.03 СІТ
08.04 СІТ
08.05 СІТ
08.06 СІТ
08.07 СІТ
08.08 СІТ
08.09 СІТ
08.10 СІТ
08.11 СІТ
08.12 СІТ
08.13 СІТ
08.14 СІТ
08.15 СІТ
08.16 СІТ
08.17 СІТ
08.18 СІТ
08.19 СІТ
08.20 СІТ
08.21 СІТ
08.22 СІТ
08.23 СІТ
08.24 СІТ
08.25 СІТ
08.26 СІТ
08.27 СІТ
08.28 СІТ
08.29 СІТ
08.30 СІТ
08.31 СІТ
08.32 СІТ
08.33 СІТ
08.34 СІТ
08.35 СІТ
08.36 СІТ
08.37 СІТ
08.38 СІТ
08.39 СІТ
08.40 СІТ
08.41 СІТ
08.42 СІТ
08.43 СІТ
08.44 СІТ
08.45 СІТ
08.46 СІТ
08.47 СІТ
08.48 СІТ
08.49 СІТ
08.50 СІТ
08.51 СІТ
08.52 СІТ
08.53 СІТ
08.54 СІТ
08.55 СІТ
08.56 СІТ
08.57 СІТ
08.58 СІТ
08.59 СІТ
09.00 СІТ
09.01 СІТ
09.02 СІТ
09.03 СІТ
09.04 СІТ
09.05 СІТ
09.06 СІТ
09.07 СІТ
09.08 СІТ
09.09 СІТ
09.10 СІТ
09.11 СІТ
09.12 СІТ
09.13 СІТ
09.14 СІТ
09.15 СІТ
09.16 СІТ
09.17 СІТ
09.18 СІТ
09.19 СІТ
09.20 СІТ
09.21 СІТ
09.22 СІТ
09.23 СІТ
09.24 СІТ
09.25 СІТ
09.26 СІТ
09.27 СІТ
09.28 СІТ
09.29 СІТ
09.30 СІТ
09.31 СІТ
09.32 СІТ
09.33 СІТ
09.34 СІТ
09.35 СІТ
09.36 СІТ
09.37 СІТ
09.38 СІТ
09.39 СІТ
09.40 СІТ
09.41 СІТ
09.42 СІТ
09.43 СІТ
09.44 СІТ
09.45 СІТ
09.46 СІТ
09.47 СІТ
09.48 СІТ
09.49 СІТ
09.50 СІТ
09.51 СІТ
09.52 СІТ
09.53 СІТ
09.54 СІТ
09.55 СІТ
09.56 СІТ
09.57 СІТ
09.58 СІТ
09.59 СІТ
10.00 СІТ
10.01 СІТ
10.02 СІТ
10.03 СІТ
10.04 СІТ
10.05 СІТ
10.06 СІТ
10.07 СІТ
10.08 СІТ
10.09 СІТ
10.10 СІТ
10.11 СІТ
10.12 СІТ
10.13 СІТ
10.14 СІТ
10.15 СІТ
10.16 СІТ
10.17 СІТ
10.18 СІТ
10.19 СІТ
10.20 СІТ
10.21 СІТ
10.22 СІТ
10.23 СІТ
10.24 СІТ
10.25 СІТ
10.26 СІТ
10.27 СІТ
10.28 СІТ
10.29 СІТ
10.30 СІТ
10.31 СІТ
10.32 СІТ
10.33 СІТ
10.34 СІТ
10.35 СІТ
10.36 СІТ
10.37 СІТ
10.38 СІТ
10.39 СІТ
10.40 СІТ
10.41 СІТ
10.42 СІТ
10.43 СІТ
10.44 СІТ
10.45 СІТ
10.46 СІТ
10.47 СІТ
10.48 СІТ
10.49 СІТ
10.50 СІТ
10.51 СІТ
10.52 СІТ
10.53 СІТ
10.54 СІТ
10.55 СІТ
10.56 СІТ
10.57 СІТ
10.58 СІТ
10.59 СІТ
11.00 СІТ
11.01 СІТ
11.02 СІТ
11.03 СІТ
11.04 СІТ
11.05 СІТ
11.06 СІТ
11.07 СІТ
11.08 СІТ
11.09 СІТ
11.10 СІТ
11.11 СІТ
11.12 СІТ
11.13 СІТ
11.14 СІТ
11.15 СІТ
11.16 СІТ
11.17 СІТ
11.18 СІТ
11.19 СІТ
11.20 СІТ
11.21 СІТ
11.22 СІТ
11.23 СІТ
11.24 СІТ
11.25 СІТ
11.26 СІТ
11.27 СІТ
11.28 СІТ
11.29 СІТ
11.30 СІТ
11.31 СІТ
11.32 СІТ
11.33 СІТ
11.34 СІТ
11.35 СІТ
11.36 СІТ
11.37 СІТ
11.38 СІТ
11.39 СІТ
11.40 СІТ
11.41 СІТ
11.42 СІТ
11.43 СІТ
11.44 СІТ
11.45 СІТ
11.46 СІТ
11.47 СІТ
11.48 СІТ
11.49 СІТ
11.50 СІТ
11.51 СІТ
11.52 СІТ
11.53 СІТ
11.54 СІТ
11.55 СІТ
11.56 СІТ
11.57 СІТ
11.58 СІТ
11.59 СІТ
12.00 СІТ
12.01 СІТ
12.02 СІТ
12.03 СІТ
12.04 СІТ
12.05 СІТ
12.06 СІТ
12.07 СІТ
12.08 СІТ
12.09 СІТ
12.10 СІТ
12.11 СІТ
12.12 СІТ
12.13 СІТ
12.14 СІТ
12.15 СІТ
12.16 СІТ
12.17 СІТ
12.18 СІТ
12.19 СІТ
12.20 СІТ
12.21 СІТ
12.22 СІТ
12.23 СІТ
12.24 СІТ
12.25 СІТ
12.26 СІТ
12.27 СІТ
12.28 СІТ
12.29 СІТ
12.30 СІТ
12.31 СІТ
12.32 СІТ
12.33 СІТ
12.34 СІТ
12.35 СІТ
12.36 СІТ
12.37 СІТ
12.38 СІТ
12.39 СІТ
12.40 СІТ
12.41 СІТ
12.42 СІТ
12.43 СІТ
12.44 СІТ
12.45 СІТ
12.46 СІТ
12.47 СІТ
12.48 СІТ
12.49 СІТ
12.50 СІТ
12.51 СІТ
12.52 СІТ
12.53 СІТ
12.54 СІТ
12.55 СІТ
12.56 СІТ
12.57 СІ

Бізнес-новини

■ **Міністр фінансів Гур Микола** повідомив, що з 9 січня 1997 року планована дохідна частина бюдже-
ту зникає лише на 3 відсотки.

■ **Держана податкова адміністрація** запроваджує «тарчарч» телефон, та який кожного останнього пошлі-
ка, після чого буде висвітлено пошлі-
кобачання та скрати стосовно роботи
податкової поліції. 27 жовтня з 9-ї до
11-ї години на телефоні чергуватиме
начальник Головного управління по-
даткової поліції Віктор Жук.

■ **Національний банк України** розробив проект закону «Про стра-
хування вкладів громадян», який не-
одно раз підлядав подати на розгляд
Верховної Ради.

■ **Кабінет міністрів плануватиме** скоротити
виплату від Фонду оплати пра-
ці підприємств до Фонду Чорно-
биль з 10 до 5 відсотків. При цьому
перераховано, що ці 5 відсотків не-
виплатитимуться із дербоджів за рахунок
додавкових надходжень від приватизації.

■ **Верховна Рада України** внесла
зміни до Закону «Про заставу», ме-
тою яких з'явився кредитний ри-
нок шляхом запровадження рес-
трicted застав рухомого майна. Такі
чинники переваги сервісу кредиторів на-
даватимуться тим, хто зареєстрував
заставу.

■ **Віце-прем'єр-міністр Сергія Ти-
гипця** повідомив, що найбільшим на-
саму уряд має намір скоротити на-
рахування на зарплату з нинішніх 47
відсотків хоча б до 40-42 відсотків.

■ **Фонд державної України** затвер-
див лінійний перелік підприємств,
що продаватимуть свої фондові
бірки. Найбільш серйозні —
«Лугансксталь», Дніпропетров-
ський «Вістник», Корюківська фаб-
рика технічного паперу, Красноар-
мійський хлібозавод (Харківська обл.),
та інші.

■ **Верховна Рада України** ухвали-
ла у першому читанні закон «Про
внесення змін в деякі законодавчі ак-
ти, що передбачають безплатне (по-
за-судове) списання коштів у юридич-
ні і фізичні особи — суб'єкти під-
приємницької діяльності», який пе-
редбачає, що це право матиме лише
податкова адміністрація.

■ **Комітет Верховної Ради України**
з питань фінансів та банківської ді-
яльності разом з Міністерством фінан-
сів України та НБУ ді-
лять згоди про те, що з 1 січня 1998
року бюджетні рахунки обслуговува-
тимуть «Іншбанк», Промінвестбанк,
Укробанк, Приватбанк, Укресім-
банк, банки «Україна» та «Аваль».

■ **Начальник управління міжна-
родних банківських зв'язків НБУ Олег**
Рибачук повідомив, що американ-
ський «Citi-Bank» планує відкрити в
Україні свою філію. Це має бути бан-
к зі співтовариствами іноземним капі-
талом.

■ **Антимонопольний комітет Укра-
їни** дає згоду на створення асоціації
українських автомобільовиробників
«Укравтопром». Засновниками асоці-
ації стане 21 підприємство. Основним
напрямком її роботи буде розви-
ток автомобіле- та двигуновироб-
ництва. Крім того, АМК дає згоду на
створення асоціації «Граніт Украї-
на», засновниками якої виступають
12 юридичних осіб.

Дешевле?.. Тільки даром!

на любую технику.
Склад в Дніпропетровське
(самовивоз).

Возможен бартер.
Доставка в любую точку
Украины по желанию
заказчика.

Тел.: (0562) 44-00-44,
44-00-25,
44-00-45.

Факс: (0562) 45-11-73.

24 жовтня 1997 року № 201 (1701)

ГОЛОС УКРАЇНИ

Купуйте землю зайнятості і матимете роботу

28 жовтня в Луцьку
продаватимуть десять довгобу-
дів

Луцький центр зайнятості. Бу-
дівельна готовність — 5 відсотків. Площа зе-
мельної ділянки — 0,73 га. Стартова ціна
— 789 216,52 гривні.

Приміщення АТС (м. Краснозона).
Будівельна готовність — 47 відсотків. Пло-
ща земельної ділянки — 2,7 га. Стартова
ціна — 30 336,4 гривні.

Двухквартирний житловий буди-
нок на 322 квартири (м. Краснозона). Бу-
дівельна готовність — 68 відсотків. Площа
земельної ділянки — 2 га. Стартова ціна —
5729,9 гривні.

Двухквартирний житловий буди-
нок на 72 квартири (м. Свердловськ). Бу-
дівельна готовність — 60 відсотків. Площа
земельної ділянки — 0,6 га. Стартова ціна
— 18 008,42 гривні.

Двухквартирний житловий буди-
нок для маршевих військ (м. Свердловськ).
Будівельна готовність — 85 відсотків. Пло-
ща земельної ділянки — 0,3 га. Стартова
ціна — 4 188,17 гривні.

Біотостанція (с. Оржонікідзе Крас-
нодонського району). Будівельна готов-
ність — 67 відсотків. Площа земельної ді-
лянки — 0,41 га. Стартова ціна — 7 240
гривні.

Районний центр зайнятості (с. Ма-
карикка). Будівельна готовність — 22 від-
сотків. Площа земельної ділянки — 0,1 га.
Стартова ціна — 139 067,42 гривні.

Дитячий садок (с. Гончарівка Крас-
нодонського району). Будівельна готов-
ність — 30 відсотків. Площа земельної ді-
лянки — 0,41 га. Стартова ціна — 11 470
гривні.

Клуб (с. Соліпарі Білокурського ра-
йону). Будівельна готовність — 73 від-
сотків. Стартова ціна — 40 460 гривні.

Додаткову інформацію можна одер-
жати за телефоном у Луцьку: (0642) 53-
13-36

Аукції

28 жовтня в Рівному з
аукціону продаватимуться 34
житлових будинків. Будівельна
готовність від 34 до 81,5 відсотка. Площа
земельної ділянки від 87 до 115 кв. м. Старто-
ва ціна від 1 202,2 до 3 572,2 гривні.

30 жовтня, тез у Рівному, прода-
тимуть збудовані на 16 відсотків госпоса-
дську базу Ошадівку. Загальна площа —
44 кв. м, площа земельної ділянки — 0,28
га. Стартова ціна — 3 583,05 гривні.

Додаткову інформацію можна одер-
жати за телефоном у Рівному: (0362) 23-61-
34

31 жовтня в Кіровограді відбуватиметься
приватизаційний аукціон, на якому про-
даватимуться три об'єкти незавершеного
будівництва

Будинок побуду на 100 робочих
місць (м. Новоукраїнка). Будівельна го-
товність — 55 відсотків. Площа земельної
ділянки — 0,22 га. Стартова ціна — 2,3
гривні.

Фермерське госпосадовство № 2 (с.
Новомоскеське Дніпровського району).
Будівельна готовність — 33 відсотків. Пло-
ща земельної ділянки — 0,49 га. Стартова
ціна 488 гривні.

Фермерське госпосадовство № 3 (с.
Новомоскеське Дніпровського району).
Будівельна готовність — 39 відсотків. Пло-
ща земельної ділянки — 0,49 га. Стартова
ціна — 692 гривні.

Додаткову інформацію можна одер-
жати за телефоном у Кіровограді: (0522) 24-
14-12

31 жовтня в Житомирі продаватимуть
21 житловий будинок (с. Володимирів-
ка Баранівського району), будівельна
готовність яких від 15 до 20 відсотків, зе-
мельної ділянки від 0,3 га. Стартова ціна
від 73,03 до 114,8 кв. м. Стартові ціни —
від 138,07 до 203,15 гривні.

Додаткову інформацію можна одер-
жати за телефоном у Житомирі: (0412) 22-
16-52.

Україна стає інвестиційно привабливою

Серед тих, хто хоче
серйозно працювати
в нашій країні,
— всесвітньо відома
компанія «Шелл»

Висококваліфіковані спеціалі-
сти з питань економіки та складом
учасників було затверджено
Консультаційної ради з питань
іноземних інвестицій в
Україні. До неї ввійшли ліде-
ри світового бізнесу — відоми
фірми і компанії.

Цікаво подивитися на
проблеми, що їх обговорюва-
ли на засіданні ради, очолю-
ваному з безплатних участ-
ників форуму — тою ж фірмою
«Шелл Транспорт енд Трейдінг
компані», управлінцем
директора компанії «Роял
Датч Петролеум» (Великобри-
танія) Марка Муді-Стварта.

Вибір співрозмовників був
невипадковий. По-перше,
це були одні з провідних
напрямків залучення інозе-
мних інвестицій в Україну —
нафтогазоводобувна промис-
ловість. А, по-друге, «Шелл»
— це така компанія, що торк
вийшла перший раунд дискус-
ії, проведеного Держгеологією,
на використання нафти-
ресурсів шельфу Чорного моря.
Та й сама компанія, що торк
приклад успішної роботи як
на нафтових родовищах, а
британській частині Північ-
ного моря навелись нашою
цією як виважене показан-
ня.

Що ж привело лідера серед
приватних нафтогазових ком-
паній світу з обсягом видобу-
тку на належного їй газу в Укра-
їну?

В 1992 році це був, мож-
на сказати, багаторічний пошук
випадково у зв'язі відношення
линику, каже Марк Муді-
Стewart. «Шелл» спробува-
ла налагодити у вас торгівлю
хімікатами і мастями в ре-

кошти, хотів би бути застра-
хований шойнонайме за-
коном про розподіл продукції.
Зокрема, діяльність «Шелл»
на нафти і газу чотирма ро-
ками, де компанія готова із у-
рахуванням досвіду і напра-
вляючи українських геологів за-
свідати найновіші техноло-
гії, стримує незалежність
шю на цього мати.

А яка війна України із
співробітництва з «Шелл»?
Передусім, це, лише на га-
зовому проєкті, що йде на
обговорення з урядом Укра-
їни, компанія готова витрати-
ти 1,5 млрд. доларів. Проєкт
біогатології. Зокрема, це
матеріалізація українських га-
зових проєктів з організації ви-
робництва необхідного облад-
нання на відповідність світовим
стандартам. Це можна буде
результувати на зовнішньому
ринку. За сприяння «Шелл»,
філія якої діє на всіх контин-
ентах і навіть на російському
Сході, зробити це буде на-
багато простіше.

Дуже важливо в економіч-
ному і політичному плані роз-
в'язати і проблему рекон-
струкції української газотран-
спортної системи. Якщо на-
ближчим часом йти на зайня-
ти, на європейському газова-
лому ринку розпочнеться не-
стабільність, наші українські
фізичні коридори, що добре
«поставлять», неспадатно. У
своєю чергу, Росія може шу-
кати обійти шляхи транспор-
ту газу в Європу. У
«Шелл» є кілька варіантів
розв'язання цієї проблеми,
чим більше, що компанія має
великий досвід у виробництві
і транспортуванні зрідженого
газу. Чи використати ці свої
досвід і що допоможе — запін-
тація, звично, не до пада
Муді-Стewart. Але шість розмов
на «Шелл» на «Шелл» на-
лагоджена на довготермінове
співробітництво і, будучи до-

силь, міліную у фінансовому
плані, мого б у цей скрутий
для країни період підтримати
багато наших економічних
посланих.

Можливо, це такій самій
підкаві для України проєкт,
як транспортування нафти з
Каспію через Грузію до Одеси
і далі до Європи? «Шелл» як
член Європейського консорці-
уму, що займається доставкою
нафти з Казахстану до Ново-
російська, брала участь в обо-
в'язках проєкту доставки в
Бразилію нафти з Казахстану,
Азербайджану, Туркмені-
стану. Зрозуміло, що такій
маршрут вважали може бути
дезінформ. І Європа, де попит
на газ зростає з кожним ро-
ком, звичайно, обере компанію
найбільшій і політи-
чно найстабільніший. У
нашій країні, де багато приво-
дів конкретної рекомендації
для України. Врозовуємо не
тільки високий кредитний
рейтинг, а й партнерські від-
носини з країною з нашим
стратегічним партнером
«Газпром», що усталеність,
гадає, ці рекомендації шо-
найбільше мають зацікавити.

Проте, щоб бути в
частині участі «Шелл» у рекон-
струкції наших газопроводів про-
валяти яке більше року. Але,
на думку Муді-Стewart, про-
єкт української частини шель-
фний, що буде його здійсню-
вати «Шелл» (хотілося б) чи
ні, головне ніяк — діяти, і
якомога співпрацю, бою Укра-
їни не обійти в найшир-
шому розумінні слова.

Проте, як бачимо, обходи-
ти навіть нашою української
проблеми ніякого з наших по-
тєнційних західних партнерів
уже не вважало за можливе.
Бо змінилась самі можи-
вості.

Андрій РИБАЛЬЧЕНКО.
На зйомку: Марк Муді-
Стewart.

КУРЕН ТРИЗІНІ, ДО ВСТАНОВЛЕННЯ НА 22 ЖОВТНЯ 1997 РОКУ ДО ПОВІСНИХ ВАГАХ	
100 марок США	187-20
100 німецьких марок	105-39
100 англійських фунтів стерлінгів	306-51
100 французьких франків	100-39
100 канадських доларів	113-44
1000 турецьких лір	23-52
100 польських злотих	24-92
10000 румунських лей	5-43
100 чеських крон	5-67
1000 словацьких крон	5-54
10000 російських рублів	3-18
10000 болгарських левів	0-14
10000 македонських денарів	40-43

Нові технології

О Інститут електрозварювання ім.
П.Латану НАНУ запроваджує нові
присадки матеріалів та технології зварю-
вання плавленням нових надміцних
алюмінієво-літійових сплавів різних класів
металургії для авіа- та ракетобуду-
вання.

Науковці цього ж інституту розробили
технології зварювання деформованих
алюмінієво-літійових сплавів, зварювальні
колегенні сталей під час виготовлення
на металоконструкції. Вони дозволяють
на 10-40 відсотків знизити металомісткість
зварних металоконструкцій та підвищити
їх довговічність.

Металургійним конструктором «Криво-
рілляк» розроблено склад та технологія
промислового виробництва легкозварної
сталевої конструкції з високою міцністю
жорсткості понад 300 МПа. Завдяки
цьому досягається збільшення металомі-
сткості конструкцій на 5-15 відсотків без
обмежування за типом навантаження та
температурою експлуатації.

Одеса державна академія харко-
вських технологій опрацювала технологію
високоенергійної технології зберігання зер-
на, зв'язки якого з 2-3 рази меншепо-
тєнційні, значно зростають обсяги
продукції, поліпшується її якість.

24 жовтня 1997 року № 201 (1701)

ГОЛОС УКРАЇНИ

Після такого матчу навіть наше життя світлішає

(Початок на 1-й стор.)

Жарті жартами, а барселонці ішли до Києва тільки за перемогою. Так і сказав їхній тренер Луїс Ван Галь, що відступати, мовляв, нікуди. Поразка в українській столиці фактично позбавляла «Барселону» шансу на перемогу в турнірі.

«Динамо» (Україна, Київ) — «Барселона» (Іспанія), 3:0 (2:0).

1:0 Ребров, 6:20 Максимос, 32, 3:0 Калитвинцев, 65.

«Динамо»: Шовковський, Лужний (Волосянко, 62), Голованюк, Ващук, Дмитрулін, Малишченко, Косовський, Шевченко, Ребров, Гусин, Максимос (Михайленко, 83).

«Барселона»: Хесп, Феррер, Курто, Оскар (Букетс, 63), Фігу (Нуніс, 62), Рікадо, Сергі, Догарі (Піні, 80), Віл Ескіре, Рамірейр, Рохер.

Повітряно: Оскар, Сергі, Косовський, Ребров, Фігу, Догарі, Курто, Рохера. На 62-й хвилині з полі атакуючої Хеспа (гол остаточно наїді).

Судді: Маркус Мерк, Ерік Шнейдер, Геріер Моллер (Німеччина).

22 жовтня, Київ, НСК «Олімпійський», 100 000 глядачів.

Ще за дві години до матчу в київському метро спостерігали справжнісний карнавал. Тисячі молодих людей з розфарбованими у синьо-жовті кольори обличчями, з сурмами, іншими звуковими ефектами приєднували до головного стадіону країни. І, згабуючи наперед, скажу, що це свято тривало майже до ранку.



Першим на розмову акції динаміці. До початку зустрічі залишилося 50 хвилин. Трошки згодом з'явилися гості, яких зустріли чимно оплесками. Передаточне «роз'яснення» завершили майже смирено. Але, мабуть, кияни зрозуміли це старання і ігнорували. Аж до дебюту матчу вони буквально розшумували барселонську супердиму, діючи на високих швидкостях — дотопили і вивалилися. І не забувши з подарунком для своїх найближчих прихильників, які з'їхалися з усієї України.

6-та хвилина. Просуваючись від кутового прапорця з правого флангу майже по лінії поля, Сергій Ребров сильно побило. І м'яч, улетівши в руку Рудя Хеспа, влетів у ворота. Фанатський галл ішого значення ні не придумати.

9-та хвилина. Споласканий враження, що від інтенсивної, потужної гри динаміці у багаточисленних футболістів голова заламорилася. Захоплені, розгублені після першого Калитвинцевича м'яча після його дуже сильного удару просунули за кілька сантиметрів над попередньою.

Глише на 15-й хвилині гості вперше пішли по воротах «Динамо». Зробив це Оскар Гарсія.

23-та хвилина. Юрій Дмитрулін виклав м'яч на голову Андрію Шевченку, і той миттєво пробіг, але влучив у штангу.

Одне слово, ініціативним цілком володіли кияни. Їхня функціональна підготовка, тактика були вельми привабливі. Холостячорні, чудово відпрацьовані дії потужного м'яча після його 32-го хвилини. Масована атака українського центру. У штрафному гостей — справжній «пожежа». Збіжжя б'є Ребров, М'яч завісився влітку на Юрія Максимоса.

«Біла блискавка» вкладає в удар душу. 2:0!

На 35-й і 45-й хвилинах блискавка зіграв Олександр Шовковський.

— У цю мить, коли не бачу краплини мисли, — сказав мені під час перерви головний тренер національної збірної Хорваті Мірослав Блажевич, який прибув до Києва з розгубленою метою (нагадаю, інколи серйозно в загорі відбувається перший матч «еліт-оффа» за путівку на чемпіонат світу Хорватія — Україна).

Але особливо відзначив би гру Шовковського. З таким воротарем можна силувати літер, перед, його і збірна України так грати.

не проти мого команди, то боюся, що рахунок буде... 4:05 на користь українців.

Прототип перших хвилин другого тайму «Барселона» зрозуміла, намагалася організувати контрду. Але знову кияни добили атаку і, заволодівши центром поля, закінчили розгубити оборонні порядки іспанців.

62-га хвилина стала, можна сказати, трагічною для «Барси». Віконі Рікадо точним довгим насом влучив у прорив Шевченка. І воротар гостей діє його. За цим миттєво отримав чергову картку.

Кияни не заборилися з тим, щоб «розмотати» запеклого воротаря суперника Карлоса Букаса. Тепер уже Шевченко продемонстрував уміння видати короткий точний пас. Ним він влучив на атакуючого Юрія Калитвинцева, який одним відправив м'яч у ворота. 3:0!

Після цього динаміці продемонстрували сучасні бразильські володіння м'ячем, повільні розбірки, чудову техніку, бавилися із зграями каталонського клубу, бавили кіт з ними...

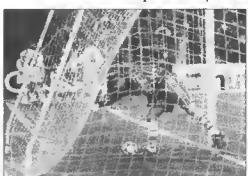
— Це був останній раунд суперників, — сказав матч Луїс Ван Галь. Просто нагадав, якшавши успішніє спостереження моментами, які створили. Могли підкорити, навели, чого не зробили. А в таких миттєвостях це обертається катастрофою. Не згідний з рішенням арбітра щодо вилучення нашого воротаря. Аж до послідишньої миті два захисники. А вважали і ввас казав, що киянське «Динамо» — дуже сильні суперники і є претендентом на вихід до наступного етапу цього змагання. Хоча підбави підписує зарано. Пограту це багато подіти.

Валерія Лобановського журналісти зустріли овацією.

— Ми чекали, що гре буде вилуча, — сказав він. — Тому що в «Барселоні» сьогодні був практично останній шанс поборотися за перше—друге місце в групі. Хоча не відкидаю того, що ця команда не складатиме збори до кінця. Аж де це професіоналі найвищої ролі. Згідний з колегам Ван Галем, що це була гра рівних команд, у якій нам вдалося реалізувати свою перевагу в тактиці, чистоті гри, виконавській майстерності. Чого не поталанило зробити опонентам. Результат закономірний. Хоча робити якість глибокої вносилася не могла. Тим більше розв'язати м'яч тепер мисля. Це — футбол. Не слід забувати,

які команди грають у нашій групі. Недарма ж бо її назвали «групою смерті». Забуваю про фанатів. У відчуженні наших глядачів, які через тижень у Загорі його підкорили як у складі національної збірної повинні складати серйозний іспит. Вони, значний, рухатимуться, як треба. Але головне, що необхідно зробити за короткий термін, — зарядити атакуючих команд нову енергію. Аж після зустрічі з «Барселона» показник «емоційного наповнення» перебуває на нульовій позначці.

Віктор БРАНІЦЬКИЙ.



На знімку: Андрій Шевченко опікає надзорником; напередньому ритуалі виступ Руд Хесп.

Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.
Група А. «Барна» (Італія) — «Боруссія» (Німеччина), 1:0. «Спарта» (Данія) — «Гамбург» (Туреччина), 3:0. Група В. «Колд» (Словаччина) — «Овертс» (Італія), 0:1. «Мінстер» (Нідерланди) — «Англія» — «Фейеноорд» (Нідерланди), 2:1.

Група С. ПСВ (Ейндховен (Нідерланди)) — «Ньюкасл» (Англія), 1:0. Ван Йонк, 38.

	Н	М	О
Динамо	2	1	0
Ньюкасл	1	1	5
ПСВ	1	1	4
Барселона	0	2	4

Група О. «Реал» (Стамбул, Мадрид) — «Олімпіакос» (Греція), 5:1. «Рубенборг» (Норвегія) — «Порт» (Португалія), 2:0. Група Е. «Бенфіка» (Португалія) — «Гетеборг» (Швеція), 1:0. «Баварія» (Німеччина) — ПСЖ (Франція), 5:1. Група F. «Монако» (Франція) — «Льєрсе» (Бельгія), 5:1. «Спортиг» (Португалія) — «Байер» (Німеччина), 0:2.

Реклама

ОТРИМАЙТЕ БЕЗКОШТОВНО
І ВІДЗНАЄТЬСЯ

ПРОЩЕ ПЕРША ЗАЧИННО НАВЧАННЯ
НАШОМУ ІНСТИТУТУ

- ◆ за 4 місяці сина у вас отримати професію «бухгалтер»
- ◆ чому керівництво Інституту так високо котрується на ринку праці України
- ◆ чому тільки в нашому Інституті Ви отримаєте реальні результати наступ до вступу на роботу

Вам достатньо відповісти за адресою:
31001, м. Харків, пр. Московський, 138-А/11853257.
ХОВЕ. Засновник: «бухгалтерський облік»

КУЗНЯ БУХГАЛТЕРІВ УКРАЇНИ

Зміни до інформації про випуск акцій
ВАТ «Політемісний хімічний завод

«Когулянт», зареєстрованої Запорізьким обласним фінапінвирівним 8.07.94 року

Пункт 1.6 викласти в такій редакції:
Розмір статутного фонду 1998761, грн.

Пункт 3.3. Викласти в такій редакції:
Вид акцій Прості іменні

Номинальна вартість, грн. 0,01

Сума вцілі 19987610

Кількість акцій, шт. 133870,1

Сума грн. 133870,1

Пункт 3.3.2. Викласти в такій редакції:
Порядкові номери акцій від 0 до 19987610

Голова правління Л. О. Мунини

Арбітражним судом Івано-Франківської області (м. Івано-Франківськ, вул. Грюнвальдська, 4) порушено справу № 1393/1 про визнання банкрутом товариства з обмеженою відповідальністю «Ормак», розташованого за адресою: 284000, м. Івано-Франківськ, вул. Максимовича, 14/а, розрахунковий рахунок 467298 у Промбудбанку м. Івано-Франківська, МФО 336534.

Не відкладай на завтра СВОЄ МАЙБУТНЄ!

ЗАОЧНІ КУРСИ за спеціальностями

- ◆ ПРОДАВЕЦЬ - 1,5 місяця
- ◆ СЕКРЕТАР КЕРІВНИКА - 2 місяця

✓ Видіється СВИДІТВО державного зразка

✓ Пройсуються КВАЛІФІКАЦІЯ

✓ Навчання БЕЗ ВИПІДКУ в м. Харків

Докладати умови навчання за адресою: 310001 м. Харків-1, а/с 2308 (ДТМ) тел. (0572) 217-931, 216-807, 235-105

Корпорація «ЦЕНТР ПРОФЕСІЙНОГО РОЗВИТКУ»

НОВОГРАД-ВОЛИНСЬКИЙ ФІЛІАЛ ФІРМОВОГО РЕМОНТУ ПАЛИВНОЇ АПАРАТУРИ

Ремонтуюмо паливні яасосі і форсуки всіх марок до вітчизняних тракторів і автомобілів КАМАЗ з гарантією

Продаємо паливні насоси:

- ◆ до тракторів Т-25, Т-40, МТЗ-80, Т-150К
- ◆ до комбайнів КС-6, КСК-100, СК-6 «КОЛЕС»
- ◆ болгарських автонавантажувачів Д-1788
- ◆ форсунок ФД-22М
- ◆ розпилювачі різних марок виробництва АТ «Паливна апаратура» м.Вільнось

260500 м.Новоград-Волинський, Вул.Пушкіна 48
Тел. (04141)-5-35-85, тел./факс 2-13-53

Уперше в Україні

КиївЦЕНТРЕ Міннауки України

проводить переддипломні оригінальні видання, що не мають аналогів. «Проблеми науки» — переддипломний індекс 74193, «Наука сьогодні» — переддипломний індекс 74129. У цих журналах ви знайдете все про організацію вітчизняної та зарубіжної науки, пріоритетні розробки і нові технології, події в галузі науки і її досягнення.

Телефон для доповідей: 261-09-55, 268-23-55.

Государственная налоговая администрация в г. Алуште сообщает, что Арбитражный суд Республики Крым (г. Симферополь, ул. К. Маркса, 18) рассмотрел дело № 2513-1 о банкротстве общества с ограниченной ответственностью «Лимак» (г. Алушта, ул. Ленина, 41/11, р/с 467692 в Алуштинском отделении Укробанка, МФО 324032, директор Киселев А. В.). Целью этого объявления является выявление кредиторов и санаторов. Претензии принимаются Арбитражным судом на протяжении месяца со дня публикации объявления.

Арбитражный суд Харьковской области (г. Харьков, ул. Сумская, 64) возбудил дело № В-52747-73 о банкротстве производственного предприятия «Грин Лайт», г. Харьков, пр. Любимца Свободы, 20, к/п.10, расчетный счет 606704 в АУВБ «Грант».

Претензии кредиторов принимаются в течение месяца со дня опубликования объявления.

ГИЛЬЗО-ПОРШНЕВЫЕ

ГРУППЫ И ПОРИШНИ: СМД, 14/18-20/22-31/40, Д-85/144-21/40, ГАЗ-53, МАЗ-531, ЯМЗ-238, ВКЛАДЫШ (Тамбов), КОЛЕНВАЛЫ (Луганск), опт. скидка до 5%

ЗАКУПАЕМ ЛОМ АЛЮМИНИЯ

340 ТОВРТЕХ Киев ул. Андреевская, 19
тел/факс: (044) 416-32-50, 416-52-21

Арбитражный суд Киева (Київ, вул. Б. Хмельницького, 44н) за заявою Державної податкової адміністрації в Дарницькому районі Києва порушила справу № 4/237 про визнання ВАТ «Київмонетдизелс» банкрутом (Київ, вул. М. Расковой, 23; р/р 607706 в Ставкоблудівській філії «Експобанку»).

Претензі можливих кредиторів і записи санаторів приймають протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Арбитражный суд Киева (Київ, вул. Б. Хмельницького, 44н) за заявою Державної податкової адміністрації в Дарницькому районі Києва порушила справу № 7/2496 про визнання ТОВ «Атлант-4 ЛТД» банкрутом (Київ, Харківське шосе, 136, к. 36; р/р 2467561 у Дарницькому від. УСБ Києва).

Претензі можливих кредиторів і записи санаторів приймають протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Інформація про випуск акцій п'ятої емісії акціонерного комерційного банку «Азов-Банк» (г. Маріуполь)

1. Характеристика змiтента

1.1. Полное название банка: Акционерный коммерческий банк «Азов-Банк», сокращенное название — АКБ «Азов-Банк».

1.2. Местонахождение: Украина, Донецкая область, Мариуполь, пр. Ленина, 35.

1.3. Дата основания банка: 30 января 1991 год.

1.4. Предметом деятельности банка является предоставление комплексных банковских услуг, предусмотренных действующим законодательством Украины и лицензией, выданной Национальным банком Украины.

1.5. Проведенная в январе 1997 года аудиторской проверкой подтверждено устойчивое положение банка. Годовой баланс и финансовая отчетность АКБ «Азов-Банк» составлены на основании фактических данных учета и отражают его финансовое положение по состоянию на 1 января 1997 года:

Показатели

1. Платежеспособность не менее 9 % 0,32

2. Ликвидность текущая не менее 1 0,649

3. Ликвидность общая не менее 2 0,649

4. Максимальный риск для одного заемщика не более 0,25 0,23

5. Баланс акционерного коммерческого банка «Азов-Банк»

актив

1. Касса и кассы, счет в НБУ 267 696-18 695 720-03

2. В иностранной валюте — — —

3. Кор. счета в других банках — — —

4. В национальной валюте — — —

5. В иностранной валюте — — —

6. Задолж. выданные банками, всего, 2 680 087-92 3 373 971-46

7. т. ч. — — —

8. Кредиторские — — —

9. Прочие выданные банками в валюте — — —

10. Межбанковские кредиты — — —

11. Задолж. выданные банками в валюте — — —

12. Прочие кредиты, в т. ч. — — —

13. Прочие кредиты, в т. ч. — — —

14. Прочие кредиты, в т. ч. — — —

15. Прочие кредиты, в т. ч. — — —

16. Прочие кредиты, в т. ч. — — —

17. Прочие кредиты, в т. ч. — — —

18. Прочие кредиты, в т. ч. — — —

19. Прочие кредиты, в т. ч. — — —

20. Прочие кредиты, в т. ч. — — —

21. Прочие кредиты, в т. ч. — — —

22. Прочие кредиты, в т. ч. — — —

23. Прочие кредиты, в т. ч. — — —

24. Прочие кредиты, в т. ч. — — —

25. Прочие кредиты, в т. ч. — — —

26. Прочие кредиты, в т. ч. — — —

27. Прочие кредиты, в т. ч. — — —

28. Прочие кредиты, в т. ч. — — —

29. Прочие кредиты, в т. ч. — — —

30. Прочие кредиты, в т. ч. — — —

31. Прочие кредиты, в т. ч. — — —

32. Прочие кредиты, в т. ч. — — —

33. Прочие кредиты, в т. ч. — — —

34. Прочие кредиты, в т. ч. — — —

35. Прочие кредиты, в т. ч. — — —

36. Прочие кредиты, в т. ч. — — —

37. Прочие кредиты, в т. ч. — — —

38. Прочие кредиты, в т. ч. — — —

39. Прочие кредиты, в т. ч. — — —

40. Прочие кредиты, в т. ч. — — —

41. Прочие кредиты, в т. ч. — — —

42. Прочие кредиты, в т. ч. — — —

43. Прочие кредиты, в т. ч. — — —

44. Прочие кредиты, в т. ч. — — —

45. Прочие кредиты, в т. ч. — — —

46. Прочие кредиты, в т. ч. — — —

47. Прочие кредиты, в т. ч. — — —

48. Прочие кредиты, в т. ч. — — —

49. Прочие кредиты, в т. ч. — — —

50. Прочие кредиты, в т. ч. — — —

51. Прочие кредиты, в т. ч. — — —

52. Прочие кредиты, в т. ч. — — —

53. Прочие кредиты, в т. ч. — — —

54. Прочие кредиты, в т. ч. — — —

55. Прочие кредиты, в т. ч. — — —

56. Прочие кредиты, в т. ч. — — —

57. Прочие кредиты, в т. ч. — — —

58. Прочие кредиты, в т. ч. — — —

59. Прочие кредиты, в т. ч. — — —

60. Прочие кредиты, в т. ч. — — —

61. Прочие кредиты, в т. ч. — — —

62. Прочие кредиты, в т. ч. — — —

63. Прочие кредиты, в т. ч. — — —

64. Прочие кредиты, в т. ч. — — —

65. Прочие кредиты, в т. ч. — — —

17. Отчет о финансовых результатах и их использовании

1. Проценты получены 91 077-91 91 077-91

2. Проценты уплачены 101 007-91 101 007-91

3. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

4. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

5. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

6. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

7. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

8. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

9. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

10. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

11. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

12. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

13. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

14. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

15. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

16. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

17. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

18. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

19. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

20. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

21. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

22. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

23. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

24. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

25. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

26. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

27. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

28. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

29. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

30. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

31. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

32. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

33. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

34. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

35. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

36. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

37. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

38. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

39. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

40. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

41. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

42. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

43. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

44. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

45. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

46. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

47. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

48. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

49. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

50. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

51. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

52. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

53. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

54. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

55. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

56. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

57. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

58. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

59. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

60. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

61. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

62. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

63. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

64. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

65. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

66. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

67. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

68. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

69. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

70. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

71. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

72. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

73. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

74. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

75. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

76. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

77. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

78. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

79. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

80. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

81. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

82. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

83. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

84. Доходы от операций с ценными бумагами 14 471-91 14 471-91

получать дивиденды, пользующаясь правом первоочередного кредитного

Средства, поступившие от продажи акций, планируются направить

вместе 70 % на увеличение объема кредитных операций, 30 % — на уве-

личение объема ценных бумаг других эмитентов.

3.5. Количество, номинальная стоимость и сумма эмиссии.

количество выпускаемых акций — 63700 шт.

номинальная стоимость одной акции — 10 гривен

сумма эмиссии — 637000 гривен

5.6. Акции выпускаются серии «Е» с порядковыми номерами

00001 — 63700 в безналичной форме

3.7. Место подлинника: Мариуполь, пр. Ленина, 35, в помещении

Акционерного банка «Азов-Банк» с 04.11.97 г. по 05.12.97 г.

3.8. Плата держателям акций регистрирующим действующим за-

конодательством Украины. Голосование на общих собраниях акционе-

ров осуществляется по системе пропорционального представительства

и работникам банка предоставляется первоочередное право при-

обретения акций по их номинальной стоимости. Доля участия одного

акционера в уставном фонде не должна превышать 35 %.

3.9. Решения по вопросу о принятии или отклонении подписки,

превышающей объявленный уставом открытой продажи акций бан-

ка, принимаются большинством голосов акционеров банка.

3.10. Размер дивидендов по акциям определяется общим собра-

нием акционеров. Выплата дивидендов производится один раз в год

через два недели после общего собрания акционеров по адресу:

341032, Донецкая область, Мариуполь, проспект Ленина, 35.

3.11. В случае недостижения или превышения объявленной сим-

ульты номинальной стоимости, в банковской системе. Решение о

принятии фактического объема эмиссии принимает общее собра-

ние акционеров. Отказ и подписке производится согласно порядку

голосования в банковской системе.

3.12. В случае досрочного размещения акций путем эмиссии, по-

лучение средств банка производится в соответствии с условиями

размещения акций.

4. Перечень и результаты проведения эмиссии ценных бумаг

4.1. Уставный фонд банка формировался на протяжении 1993—

1994 годов путем проведения эмиссии акций.

4.2. Всего было выпущено 186300 шт. простых именных акций

на общую сумму 1863000 гривен.

4.3. Первую эмиссию на сумму 50000 гривен путем выпуска 5000

простых именных акций номинальной стоимостью 10 гривен каждая,

зарегистрированную в Мфинке Украины 30.05.94 г., рег. № 2631/154.

4.4. Вторую эмиссию на сумму 175000 гривен путем выпуска 17500

</

Ювілей, що схожий на дебют

У НЕДІЛЮ наше телебачення об'єднує покази (у скороченій формі, мислю, епізодів) ювілейний вечір Ади Міколайович Роговцевої, що відбувся недавно у столичній опері. Під скорочення потрапили перебіги різних казів, замість тих, якісь новобавоцькі епізоди чи жести. А вони часом бувають екстра необхідними для повноти образу.

Вечір справді був хороши. Правда, на самому початку його трохи не зупинили вніснені на сцену розпалі козирини з квітками й з офіційним привітом від усіх гілок влади (окрім, здається, сулової). При цьому нікого з найкращих урядовців там не було особисто. І це навалою на думку, що держава так загодалася, що саме відбулося того вечора. Та й не лише того вечора. А відбуваюся — триумф Великої Української Незалежності. Який же президент чи прем'єр-міністр класною персоною почуватишся?

Вечір справді був хороши. Правда, на самому початку його трохи не зупинили вніснені на сцену розпалі козирини з квітками й з офіційним привітом від усіх гілок влади (окрім, здається, сулової). При цьому нікого з найкращих урядовців там не було особисто. І це навалою на думку, що держава так загодалася, що саме відбулося того вечора. Та й не лише того вечора. А відбуваюся — триумф Великої Української Незалежності. Який же президент чи прем'єр-міністр класною персоною почуватишся?

Про те, що було і буде

«ПІВДЕННИЙ ХРЕСТ» НЕСУТЬ ПОЕТИ

Літературно-художній фестиваль «Південний хрест» провела на Одещині Асоціація українських письменників. Розпочався він літературно-поемним вечором в Одесі, де лунали вірші Павла Гриня, Василя Герасюка, Юрія Леоновича, Гірка Рина-рука, Тараса Федора, Віктора Неборача, Юрія Палахука, Володимира Моренця. Учасники фестивалю виступили також у місті портовиків та хіміків — Южному. У рамках мистецького свята відбулися зустрічі у вузах та школах. Викликала інтерес і виставка творів молодих художників. На фестивалі також записав рок-гурт «План Бремлі».

Георгій ВОРОТНОК.

Одеса.

ОПЕРНА КООПЕРАЦІЯ. ДОСЛІДИ

У Маріуполі, на сцені технічного університету, відбулася прем'єра опери «Евгеній Онегін». Трupu підібрано цілком привабливо для однієї вистави. На провідній партії запрошено студентів Донецької консерваторії. Музичний супровід доручено камерному оркестрові «Беневес». А місцевий драмтеатр відрядив сценаріста та художника по світлу.

На знімку: сцена з вистави.

Фото Бориса ДЕМІНЬКОГО (ДНУАУ у Хрещатикі).

КОЛЯ ТА ЮРІЙ РИЗИКУЮТЬ І ВИГРАЮТЬ

Знаменитий режисер Юрій Лобинюк — один з найкращих фігур у мистецтві нашого часу. Цієї осені йому минуло 80 років. Від його легендарної «Таганки» практично нічого не лишилося. Нині

го, окрім назви та глядацьких суджень: мовляв, щодале, але «Таганка» належала йому часом, та й Маєстро надовто старий. У такій ситуації не кожен баченням ризикне виставити гроші у проекти Лобинюка лише заради того, щоб порадувати скептиків. Однак Юлія Тимошенко ризикнула — «Єдині енергетичні системи України» фінансували російсько-українську постановку «Братів Карамазових» (режисер Ю. Лобинюк, сценарист В. Карацхушвілі). Першу постановку у Харкові й Дніпропетровську, а щойно і в Києві. Ризик вправдався, у фіналі вистави чудом так сталося, і відчепи глядач побивали ту «Таганку», якої, здавалось, вже нема. І ще одне: збір від цієї гастролі передано на лікування українських дітей, хворих на церебральну параліч.

Віталія ЖЕЖЕРА.

НАД БІГ БЕНОМ — АКВАРЕЛЬНИЙ ТУМАН

Таня Шевченко, архітектор за освітою, киянка полтавського походження давнин-давно захопилася аквареллю. Значні помилки, що цей «легкий» жанр під пензлем Тані набуває блискуче, аніж від нього вимагають, філософської наповненості. Першу столичну персональну експозицію художниця здійснила під враженням баченого у Парижі 1994 року. Наступні вистави буде присвячено мистецтву танцю. Ставши на міській мистецькій Туманової альбому, Таня намалювала серію робіт «Гуляючи вулицями Лондона». Сьогодні ввечері у галереї «Акваель» художниця запросить на цю прогулянку і нас.

Ольга КРАСОВСЬКА.

ПОГОДА НА ВИХІДНІ

Над територією України пануватиме похмурі маля з пір'ям. 25—26 жовтня очікується холодна погода з дощем та морозом снігом. У суботу температура вночі до 5 градусів морозу, на півдні до 5 тепла. Враньє — 9 градусів тепла, а в Карпатах до 5 морозу. У неділю вночі 2—7 градусів морозу, вдень 1—6, а на півдні — 5—10 тепла. На Кіровоградщині очікується дощ та морозний сніг. Впер на Кіровоградщині, 7—12 метри за секунду. Температура 23 жовтня вдень 4—9 градусів тепла, вночі 5 морозу. 26 жовтня знизиться температура на 2—3 градуси.

Український гідрометцентр.

Астрологічний прогноз

на 27 жовтня — 2 листопада

Протягом робочого тижня намагайтеся завершити термінові справи. Інакше, набагато значущіші будуть складніші. Якнайменше звертайте увагу на особисті проблеми. Загнуряться а громадські життя.

ОВЕН (21.03 — 20.04). Наступний тиждень буде напруженим, тож вам знадобиться чимало витримки. Удача супроводжуватиме лише тих, хто володіє своїми емоціями. У неділю ваша воля до перемоги має досягти максимуму.

ТЕЛЕП'Я (21.04 — 20.05). Якнайбільше своїх справ передоручіть іншим, не забувши й про те, що доходи мають бути розподілені відповідно до витратчених зусиль. На себе беріть не більше, ніж реально можете зробити.

БІЛИЗНАТА (21.05 — 21.06). Намагайтеся не відвертати увагу на дрібниці, не пов'язані безпосередньо з вашою роботою. У вільний час не зайнятися ремонтом у квартирі. Це дасть змогу уникнути докорів з боку домашніх.

РАК (22.06 — 21.07). Навіть у тому разі, коли ви хочете почати нову справу, будьте радісний, далі справи підуть зовсім непогано. Ваші здібності буде помічено й оцінено наприкінці тижня. А субота об'єднує статі щасливим днем, особливо якщо залишитесь вдома.

ЛІВ (22.07 — 22.08). Вийшло не лише те, як який вигляд ви маєте з боку і що робите, а й те, чи має це сенс для оточуючих. Будьте щодо себе суворіші. Наприкінці вільний день — неділя.

ДІВА (23.08 — 22.09). Вам навалять поспішити зробити те, що бажаєте. Спробуйте використати свої зв'язки. Те, що виявиться важким одному, за допомогою знайомих вдасться здійснити досить легко.

ТІРЕЗІ (23.09 — 22.10). Якщо ви дитини, майте уважливості, то багато чого доб'єтесь. Велика вірогідність одержати значний прибуток, особливо в тому разі, коли вам поспішатиме зв'язатися з серйозними людьми.

СКОРПІОН (23.10 — 21.11). На вас чекає чудовий тиждень. Тож немагайтеся здійснити максимальну кількість справ. І лише на початку тижня будьте обережні, якщо день вашого народження припадає на першу половину знакового циклу.

СТРЕЛЕЦЬ (22.11 — 21.12). Ваші почуття підкажуть вам правильний шлях. Якщо вам доводиться займатися справою, що вам не до душі, поміркуйте, чи варто продовжувати в тому самому дусі. Ліпший день тижня — неділя.

КОЗІРІ (22.12 — 20.01). На самому початку тижня візьміть себе в руки, щоб надлишкові емоції не заважали досягти намічених цілей. Ваш успіх залежить і від того, наскільки вам поспішатиме знайти взаєморозуміння з іншими людьми.

ВОДОЛІЙ (21.01 — 19.02). Якщо ви не опущуєте свій піднесений настрій на початку тижня, якщо день вашого народження припадає на першу половину знакового циклу. Наступні дні обіцяють бути легкими, особливо в період молодості мислячи, припадає на другу половину тижня. Секрет успіху залежить від умінь визначити, щодня має з найважливіше.

РИБИ (20.02 — 20.03). Для вас наступний тиждень чудовий. Коли ви надто піддаєтесь своєму настрою, не зупиняйтеся на моменті неділя. Намагайтеся максимально використати шанси для владнання справ.

Афіша вихідних днів

● Київ

Національний драмтеатр імені Івана Франка: неділя — комедія «Бізе» К. Маньє (о 12 години); «Майстер і Маргарита» М. Рошніна за романом М. Булгакова.

Національний драмтеатр імені Лесі Українки: субота — комедія «Школа скаждаль» Р. Шерідана; неділя — комедія «Догори дільше» Кс. Драгунського (о 12 години).

Коловий зал імені М. Лисенка Національного філармонічного театру Київського району: субота — «Чорний гумор» Р. Роші.

Молодий театр: субота — «Дні кохання, дні свободи» Д. Кнауса (режисер: сценарист — «Войска» Г. Бюхнера (режисер сценарист), іронічна комедія «Любови» М. Шогала (мала сцена).

Початок вистав о 19 години.

© За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодатель. © Редакція не несе відповідальності за зміст публікацій. © За точність вивчення фактів відповідальність несе автор.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понаділля) українською та російськими мовами. Індекс 69955. Тираж 247908. Комбінат друку видавництва «Преса України». 252047, Київ-47, просп. Перемоги, 50 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 Зам. 0311201.

ГОЛОС УКРАЇНИ

Засновник — Верховен Радв України.

252019, м. Київ-19, вул. М. Грушевського, 5. Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Головний редактор С. ПРАВДЕНКО. Редакційні: О. БІЛИК (заст. головного редактора), Л. БРОВЧЕНКО (заст. головного редактора), А. ГОРЛОВ (перший заст. головного редактора), В. ЖЕЖЕРА, В. КРАСНОДЕМСЬКИЙ, С. ПИСАРЕНКО, А. СОЛОНСЬКИЙ, В. СУДІДА (заст. головного редактора).

Адреса редакції: 252047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

© ТЕЛЕФОНІ: для довідок — 441-88-23; телефакс — 224-72-54; відділ реклами — 441-89-34, 441-89-44. © Рухомі не повертаємо. © Письмування з читачами — тільки на сторінках газети.

Свідчення про реєстрацію періодичного друкованого видання — КВ № 1 від 26.05.1994 р.